

Kauko-ohjain Käyttöohjeet

Mallin nimi:

RBC-AMS55E-ES(Koskee: RAV-RM*FT-ES)**

RBC-AMS55E-EN(Koskee: RAV-RM*FT-EN)**

- Tämä kauko-ohjain on rakennettu sisäyksikköön (RAV-RM***FT*).
- Katso sisäyksikön mukana toimitetuista käyttöohjeista ohjeet muiden toimintojen kuin kauko-ohjaimen käytöstä.

Sisältö

1	Turvallisuusohjeet	2
2	Ennen käyttöä	3
3	Osien nimet ja toiminnot	4
4	Käyttö	7
	Käyttäminen	7
	Tuulettimen nopeuden muuttaminen	7
	Lämpötilan muuttaminen	8
	Tarkkailunäyttö	9
	Näppäinlukkotoiminnon käynnistäminen	10
	Valikoiden käyttö	10
5	Valikkokohdat	11
	1.Tuulen suunta	13
	4.Sammuttamisen muistutusajastin	15
	5.Toimintojen ajastus	17
	6.Yökäyttö	21
	7.Suodattimen merkkivalon nollaus	22
	9.Virransäästö	24
	10.Oletusasetus	30
	11.Ilmanvaihto	36
	12.lievä jäähdytys asetukset	37
	14.Virrankulutus	38
	15.Tietoja	40
6	Huolto	42
7	Vianmääritys	43

1 Turvallisuusohjeet

- Lue nämä "Turvallisuusohjeet" huolellisesti ennen käyttöä.
- Alla olevat turvallisuusohjeet sisältävät tärkeitä turvallisuuteen liittyviä huomautuksia. Noudata niitä tarkasti. Tutustu seuraaviin tietoihin (merkinnät ja symbolit) ennen varsinaisen sisällön lukemista ja noudata annettuja ohjeita.
- Säilytä tämä opas myöhempiä käyttöä varten.

Merkkivalo	Merkkivalojen merkitys
 VAROITUS	Tällä merkinnällä korostettu teksti osoittaa, että varoituksessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja (*1) tai kuoleman, jos tuotetta käsitellään virheellisesti.
 HUOMIO	Tällä merkinnällä korostettu teksti osoittaa, että huomautuksessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lievän loukkaantumisen (*2) tai omaisuusvahinkoja (*3), jos tuotetta käsitellään virheellisesti.

*1: Vakavat henkilövahingot viittaavat näön menetykseen, loukkaantumiseen, palovammoihin, sähköiskuihin, luunmurtumiin, myrkytyksiin ja muihin vammoihin, jotka jättävät pysyviä vahinkoja ja edellyttävät sairaalahoitoa tai pitkäkestoista poliklinistä hoitoa.

*2: Loukkaantuminen viittaa loukkaantumisiin, palovammoihin, sähköiskuihin ja muihin vammoihin, jotka eivät edellytä sairaalahoitoa tai pitkäkestoista poliklinistä hoitoa.

*3: Omaisuusvahingot viittaavat kotitalouksiin ulottuviin vaikutuksiin sekä vahinkoihin, jotka kohdistuvat rakennuksiin, karjaan ja lemmikkieläimiin.

VAROITUS

Asennus

- **Älä yritä asentaa ilmastointilaitetta itse.**
Pyydä kokenutta myyjää tai toimitusliikettä asentamaan ilmastointilaitte. Sähköiskuja ja/tai tulipalo saattaa olla seurauksena, jos yrität asentaa ilmastointilaitteen itse, jolloin asennuksesta tulee epätäydellinen.
- **Käytä vain valtuutettujen ilmastointilaitteyksiköiden kanssa.**
Käytä aina vain valmistajan suunnittelemaa valtuutettuja ilmastointilaitteen yksiköitä.
Pyydä erikoistaidot omaavaa kokenutta toimitusliikettä asentamaan ne. Sähköiskuja ja/tai tulipalo saattaa seurata, jos yrität asentaa osat itse, jolloin asennuksesta tulee epätäydellinen.

Käyttäminen

- **Älä käytä painikkeita märin käsin.**
Tämän varoituksen huomiotta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskuja ja/tai ongelmia.
- **Älä anna ohjaimen kastua.**
Tee tarpeelliset varotoimet, jotta ohjain ei pääse kastumaan. Tämän varoituksen huomiotta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskuja, tulipalon ja/tai ongelmia.
- **Jos esiintyy ongelmia (esimerkiksi tuntuu palaneen hajua), lopeta käyttö ja sammuta päävirtakytkin.**
Jos käyttöä jatketaan eikä ongelman syytä selvitetä, seurauksena saattaa olla sähköiskuja, tulipalo ja/tai vikatoimintoja. Ota yhteys myyjään.

Siirtäminen

- **Älä tee korjaustöitä itse.**
Korjaustöitä ei saa missään tapauksessa tehdä itse.
Ota yhteys myyjään tai erikoistaidot omaavaan toimitusliikkeeseen. Sähköiskuja ja/tai tulipalo saattaa seurata, jos yrität tehdä korjaustyöt itse, jolloin korjauksesta tulee epätäydellinen.
- **Ota yhteys myyjään, kun ohjain joudutaan siirtämään toiseen paikkaan ja asentamaan uudelleen.**

**HUOMIO****Asennus**

- **Älä asenna kauko-ohjainyksikköä paikkaan, jossa on huomattava kosteus, paljon öljyn tai rasvankäryä tai värinää.**
Jos tämä huomautus jätetään huomioonottamatta, saattaa ilmetä ongelmia.
- **Älä asenna kauko-ohjainyksikköä suoraan auringonpaisteeseen tai lämmönlähteiden lähetyville.**
Jos tämä huomautus jätetään huomioonottamatta, saattaa ilmetä vikatoimintoja.
- **Älä asenna kauko-ohjainyksikköä paikkaan, jossa on sähkömagneettista häiriötä.**
Jos tämä huomautus jätetään huomioonottamatta, laite saattaa käynnistyä tahattomasti.

Käyttäminen

- **Älä pudota laitetta äläkä kolhi sitä.**
Jos tämä huomautus jätetään huomioonottamatta, saattaa ilmetä vikatoimintoja.

2 Ennen käyttöä

Käytä kauko-ohjainta seuraavalla tavalla, kun sitä käytetään ensimmäistä kertaa tai kun asetukset on muutettu. Painikkeen [ ON/OFF] painaminen käynnistää ilmastointilaitteen kauko-ohjaimella tehdyin asetuksin seuraavasta kerrasta alkaen.

Valmistelut

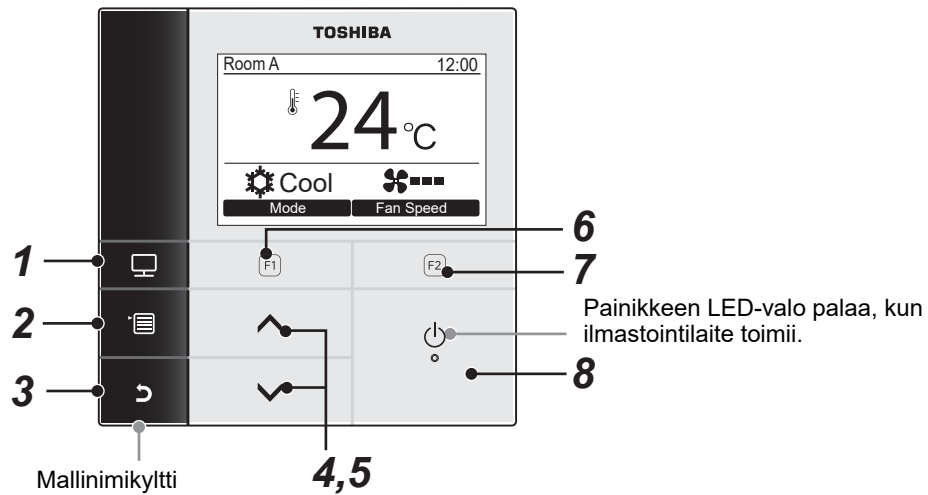
Kytke virrankatkaisin päälle.

- “ Asetukset” tulee näkyviin kauko-ohjaimen näyttöön, kun virta kytketään.
* Kun virta kytketään, kestää noin 5 minuuttia ennen kuin kauko-ohjain on valmis käytettäväksi. Kyseessä ei ole toimintahäiriö.
- **Katso oletusasetuksille lukua “10.Oletusasetus” sivulta 30.**

HUOMA

- Älä katkaise virtakatkaisinta ilmastointilaitteen käytön aikana.
- Kytke virtakatkaisin vähintään 12 tuntia ennen kuin ilmastolaitteen käyttö aloitetaan sen jälkeen, kun se on ollut käyttämättömänä pitkän aikaa.

3 Osien nimet ja toiminnot



1 [TARKKAILU] -painike

Näyttää tarkkailunäytön.
(sivulta 9)

2 [VALIKKO] -painike

Näyttää valikkonäytön.
(sivulta 10)

3 [PERUUTUS] -painike

Toimii kuten näytössä osoitetaan, kuten esimerkiksi palauttaa aiempaan valikkonäyttöön.
(sivulta 10)

4 [^ ^] -painike

Tavallisen käytön aikana: säättää lämpötilan.
Valikkonäytössä: valitsee kohdan valikosta.
(sivulta 8)

5 [v v] -painike

Tavallisen käytön aikana: säättää lämpötilan.
Valikkonäytössä: valitsee kohdan valikosta.
(sivulta 8)

6 [F1] -painike

Toiminto vaihtelee asetusnäytön mukaisesti.
(sivulta 7)

7 [F2] -painike

Toiminto vaihtelee asetusnäytön mukaisesti.
(sivulta 7)

8 [ON/OFF] -painike

(sivulta 7)

Kytkee tavallisen näytön ja yksityiskohtaisen näytön välillä.

Muuta näyttömuoto painamalla [ PERUUTUS] -painiketta ja [ TARKKAILU] -painiketta yhtäaikaan yli 4 sekuntia.

Tavallinen näyttömuoto on tehtaan oletusasetus.

Tavallinen näyttötila (oletusasetus)

12:00

28 °C


Cool
Mode


Fan Speed

(*1)

Virransäästötoiminto kuvake

- Näky, kun ilmastointilaitteen virrnsäästötila toimii.

lievä jäähdytys kuvake

- Näyttää, että ilmastointilaitte toimii lievä jäähdytys.

Säästökäyttö kuvake

- Näky, kun liiallista lämmitystä tai jäähdytystä vaimennetaan lämpötilan asetusarvon automaattisella korjauksella.

Yksityiskohtainen näyttömuoto

12:00

24 °C


Cool
Mode


Fan Speed

(*1)

Kuvakkeet näkyvät näytössä, kun yksityiskohtainen näyttömuoto on valittu.

*1 • “” -kuvake näkyy, kun lämmitystoiminto alkaa tai huurteenpoiston aikana.
Sisätuuletin pysähtyy tai puhallus toimii, kun tämä näkyy.
• Mallista riippuen tämä saattaa näkyä, kun “” näkyy.

▼ Kuvakelista

	Näyttää, että virrnsäästötoiminto on käynnistetty. (sivulta 24)		Näyttää, että ajastintoiminto on käynnistetty. (sivulta 15, 17)
	Ilmaisee, että etäanturi on toiminnassa. (*2)		Näyttää kaihdinsäleen asetuksen. (sivulta 13, 14)
	Näyttää, että yökäyttö on käynnistetty. (sivulta 21)		Näyttää, että suodatin on puhdistettava. (sivulta 22, 42)
	Näyttää, että keskusohjauslaite kieltää kauko-ohjaimen käytön. (sivulta 41)		Näyttää, että lievä jäähdytys on käynnistetty. (sivulta 37)
	Näyttää, että säästökäyttö on käynnistetty. (sivulta 29)		Näyttää, että toiminnon vaihtosäätö on meneillään.

*2 Tavallisesti sisäyksikön lämpötila-anturi tunnistaa lämpötilan. Kauko-ohjaimen ympäristön lämpötila voidaan myös tunnistaa. Kysy tarkemmat tiedot liikkeestä, josta ilmasointilaitte hankittiin. * Älä käytä tätä toimintoa, kun ilmastointilaitetta ohjataan ryhmässä.

▼ Ilmanvaihdon kuvakelista

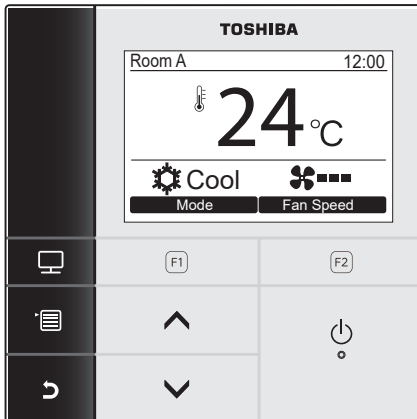
- Ilmanvaihdon kuvake näkyy näytössä vain kun ilmanvaihtoyksikkö on liitetty.
- Katso tarkemmat tiedot ilmanvaihdon kuvakkeista Air to Air Heat Exchanger -lämmönvaihtimen mukana toimitetuista käyttöohjeista.

	Automaattinen tila		24 tunnin ilmanvaihtotila
	Ohitustila		Yöajan lämmönpoistotila
	Kokonaislämmönvaihtotila		

4 Käyttö

■ Käyttäminen

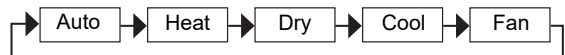
* Sisäyksikön tyypistä riippuen jotkut toimintatilat eivät ole käytettävissä.



1 Aloita käyttö painalla [ ON/OFF] -painiketta.

2 Valitse toimintatila painamalla “  Mode” [ F1] -painiketta.

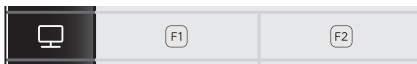
→ Toimintatila muuttuu seuraavalla tavalla joka kerta, kun painiketta painetaan.



3 Lopeta käyttö painamalla [ ON/OFF] -painiketta.

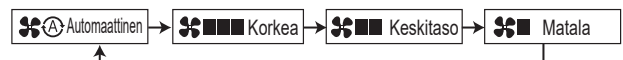
■ Tuulettimen nopeuden muuttaminen

* Käytettävissä olevat tuulettimen nopeudet riippuvat liitetystä sisäyksiköstä.

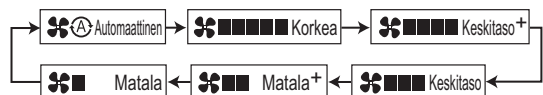


1 Valitse tuulettimen nopeus painamalla “  Fan speed” [ F2] -painiketta.

→ Tuulettimen nopeus muuttuu joka kerta, kun painiketta painetaan.



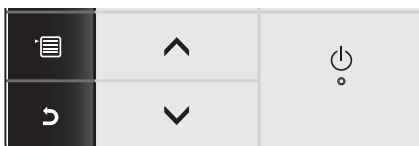
Kun kauko-ohjainta käytetään sellaisen sisäyksikön kanssa, joka tukee 5 nopeutta, kukin “  Fan speed” [ F2] -painikkeen painallus muuttaa tuulettimen nopeuden näyttöä.



→ “ ” näkyy näytössä, kun liitetty sisäyksikkö ei ole varustettu tuulettimen nopeudella.

→ “ ” ei ole käytettävissä, kun “Fan” on valittu toimintatilaksi.

■ Lämpötilan muuttaminen



1 Säädä lämpötila painamalla [] / [] -painiketta.

→ Lämpötila-asetusta nostetaan painamalla [] -painiketta ja lasketaan painamalla [] -painiketta.

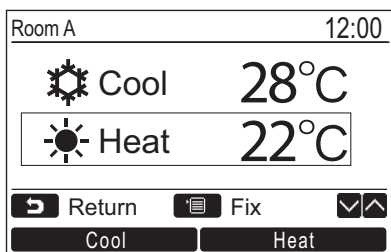
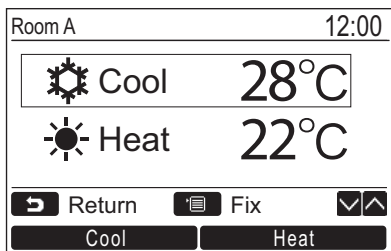
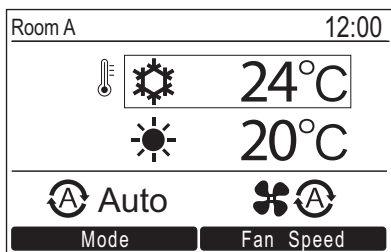
- Katso sivulta "Lämpötilan rajoitustoiminto" tiedot lämpötilan säätöalasta. (sivulta 27)
- Lämpötilaa ei voi säätää, kun "Fan" on valittu toimintatilaksi.

▼ Kaksoisautomaattitilalla

Kahden asetusarvon säädöllä kunkin jäähdytyksen ja lämmityksen lämpötilan asetusarvo voidaan säätää sisäilman lämpötilan säätämistä varten.

Thermo.OFF jäähdytyksen ja lämmityksen lämpötilan säätöarvojen välillä olevalle lämpötila-alalle.

Jos haluat käyttää kaksoisautomaattitilaa, pyydä jälleenmyyjää tekemään säädöt.



1 Kytke vasemmalla näkyvä näyttö painamalla [] / [] -painiketta.

2 Aseta jäähdytyksen lämpötilan asetusarvo painamalla [Cool] ja säädä painikkeilla [] / [].

Kohtien [Cool] ja [Temperature set point] ympärille tulee reunukset. Aseta lämmityksen lämpötilan asetusarvo painamalla [Heat] ja säädä painikkeilla [] / [].

Kohtien [Heat] ja [Temperature set point] ympärille tulee reunukset.

→ Varmista asetukset painamalla [VALIKKO] ja palaa tavalliseen näyttöön.

→ Peruuta asetukset painamalla [PERUUTUS] ja palaa tavalliseen näyttöön.

HUOMA

Kun liitetään ilmastointijärjestelmään, joka ei tue kahden asetusarvon säätöä

- Lämpötilan asetusarvo, lämmityksen ja jäähdytyksen lämpötilan asetusarvon puolitettu arvo, näkyy.
- Kun lämpötilan asetusarvo säädetään sellaisella kauko-ohjaimella, joka ei ole tuettu, kahden asetusarvon näytössä näkyvät jäähdytyksen lämpötilan asetusarvo ja lämmityksen lämpötilan asetusarvo säädetään automaattisesti.
- Kysy tarkemmat tiedot liikkeestä, josta ilmasointilaite hankittiin.

■ Tarkkailunäyttö

Katso nykyinen käyttötila.



- 1** Paina [TARKKAILU] -painiketta. Tarkkailunäyttö tulee näkyviin.
- 2** Palaa painamalla [PERUUTUS] painiketta.

Monitor	
(1) Set temp.	24°C
(2) Control temp.	24°C
(3) Outdoor temp.	35°C
(4) Filter remaining hour	2500
(5) Total running hour	10480
Return	

- (1) Näyttää säädetyn lämpötilan.
- (2) Näyttää sisäyksikön sisälämpötilan anturin mittaaman lämpötilan.
Jos anturi on asetettu kauko-ohjaimen asetukseksi, etäanturin mittaama lämpötila näytetään.
- (3) Näyttää lämpötilan, jonka ulkoyksikön TO ympäristön ilma-anturi on mitannut.
- (4) Näyttää kuinka paljon aikaa on jäljellä ennen kuin suodatinilmoitus tulee näkyviin.
- (5) Näyttää kokonaiskäyttöajan.

HUOMA

Kokonaiskäyttöaika

- Käyttöaika tallentuu kauko-ohjaimeen.
- Aika ei tallennu itse tapahtuvan puhdistuksen aikana eikä puhaltimen toiminnan aikana.

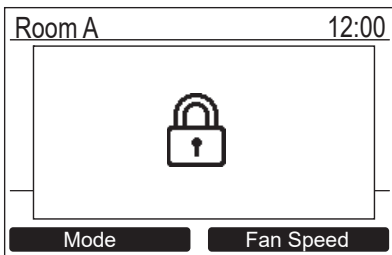
Ulkoyksikön ympäristön lämpötila

- Näyttää ulkoyksikön ilmanpoistoaukon ympäristön lämpötilan.
- Näkyvä lämpötila saattaa olla erilainen kuin todellinen ulkoilman lämpötila.

Muuta

- Ensisijaistila näkyy ryhmäliitännän aikana.
- Edellinen näyttö tulee näkyviin, jos mitään toimenpidettä ei suoriteta 60 sekunnin kuluessa.
- Kun käytät etäanturia tai anturia langallisella kauko-ohjaimella, asetustilaa ei välttämättä pystytä ohjaamaan tarkasti, koska anturin lämpötila ja huonelämpötila voivat poiketa toisistaan seinämän säteilevien lämpövaikutusten ja vastaavien vuoksi.

■ Näppäinlukkotoiminnon käynnistäminen



- Näppäinlukkotoiminto käynnistetään painamalla [PERUUTUS] -painiketta yli 4 sekuntia. Näppäinlukkotoiminto vapautetaan painamalla taas [PERUUTUS] -painiketta yli 4 sekuntia.
- “ ” näkyy näytössä painettaessa lukittavaksi säädettävää painiketta, kun näppäinlukkotoiminto on käynnistetty.
- Valitse lukittavat näppäimet valikkonäytön kohdasta “Key lock”, joka on kohdassa “10. Initial setting”. (sivulta 32)

■ Valikoiden käyttö

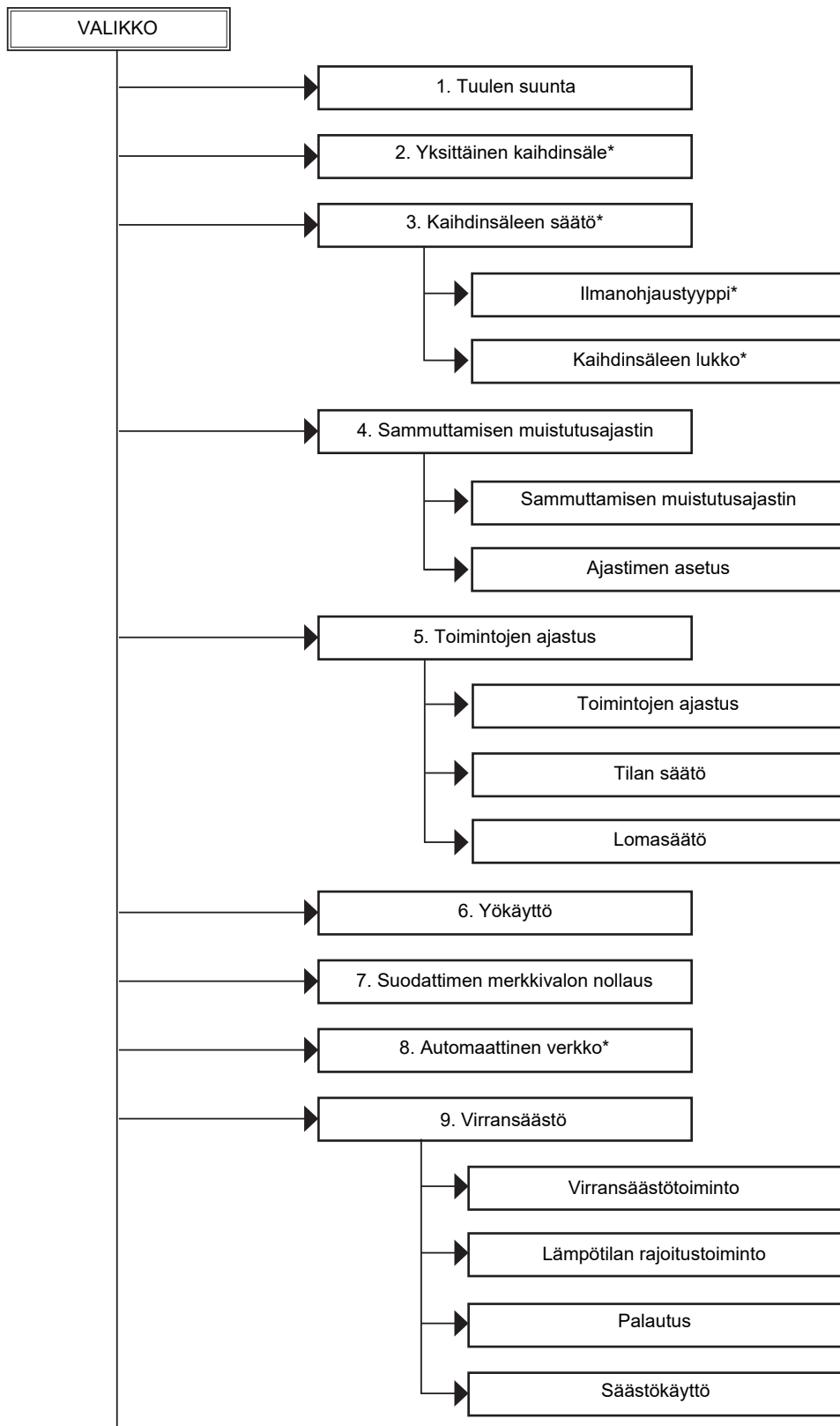
* Katso seuraavilta sivuilta tarkemmat tiedot valikkonäytöistä.

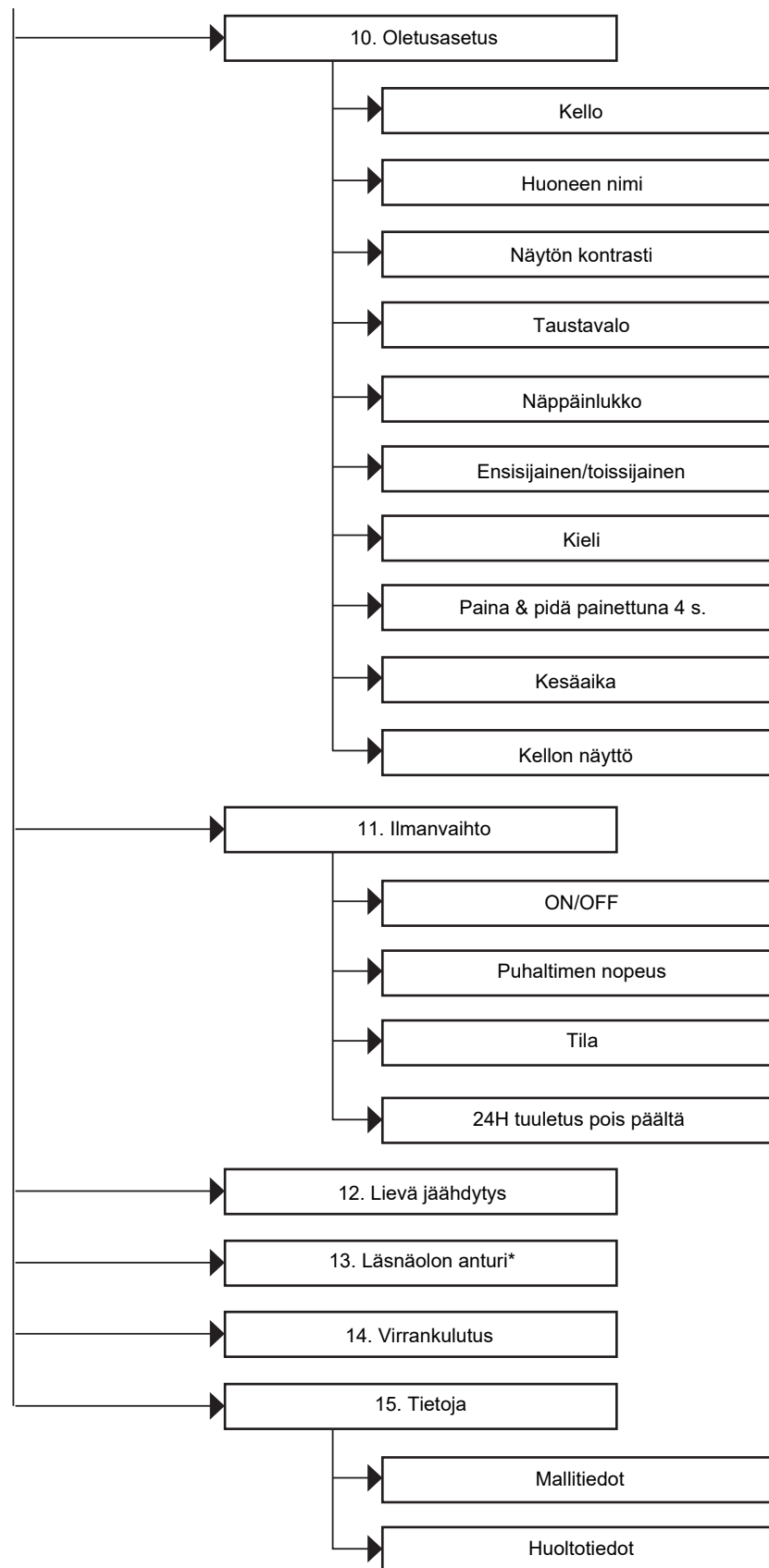


- 1** Paina [VALIKKO] -painiketta.
- 2** Valitse kohta painamalla [] / [] -painiketta.
→Valittu kohta on valaistu.
- 3** Paina “ Set” [F2] -painiketta.
→Asetusnäyttö tulee näkyviin.
- 4** (Kumoaminen)
Palaamaan painamalla [PERUUTUS] -painiketta.
→Edellinen näyttö tulee näkyviin.

* Tavallinen/yksityiskohtainen näyttö palautuu, jos mitään toimenpidettä ei tehdä 60 sekunnin aikana.

5 Valikkokohdat



**HUOMA**

* "2. Yksittäinen kaihdinsäle", "3. Kaihdinsäleen säätö", "8. Automaattinen verkko" ja "13. Läsnaolon anturi" ei voida asettaa.

"⊘ No function" näkyy, kun tämä valitaan.

1. Tuulen suunta

■ Tuulen suunta

* Säädä tuulen suunta.



HUOMIO

Katso ennen säätöä ohjeita sisäyksikön mukana toimitetuista käyttöohjeista (tuulen suunnan säätö).

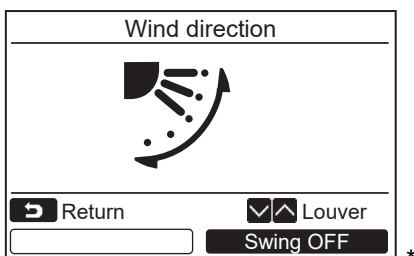
■ Kaihdinsäleen liikkumisen kytkeminen päälle/pois päältä

Kaihdinsäleen liikuttaminen



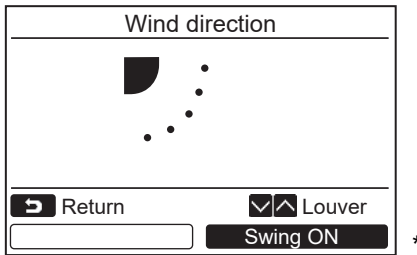
- 1** Paina “ **Swing ON**” [F2 F2] -painiketta näytöstä “Wind direction”.
→Painikkeen [ ^] / [ v] painaminen näytöstä “Wind direction” kaihdinsäleen liikkumisen ollessa kytketty lopettaa liikkumisen ja säätää tuulen suunnan tilaan (1).

- 2** Paina [ **PERUUTUS**] -painiketta.



* Kun kaihdinsäle pysäytetään, “ **Swing ON**” näkyy.

Kaihdinsäleen liikkumisen lopettaminen

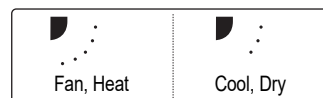


* Kun kaihdinsäle liikkuu,
"Swing OFF" näkyy.

1 Paina "Swing OFF" [F2] -painiketta näytöstä "Wind direction".

- Lopeta liikkuminen painamalla "Swing OFF" [F2] -painiketta. Kaihdinsäle pysähtyy asentoon, jossa painiketta painettiin.
- Kaihdinsäle ei pysähdy asentoon (4) tai (5), kun toimintatilana on "Cool" tai "Dry". Kaihdinsäle pysähtyy asentoon (3), vaikka painiketta painetaan kaihdinsäleen ollessa asennossa (4) tai (5).

Näyttö kaihdinsäleen liikkumisen ollessa pysäytetty



- Jos painiketta [^] / [v] painetaan, kun näyttö, jolloin kaihdinsäleen liikkuminen on pysäytetty näkyy, kaihdinsäle säätyy asentoon (1).

2 Paina [PERUUTUS] -painiketta.

→ Valikkonäyttö palaa näyttöön.

HUOMA

- "No function" näkyy näytössä malleilla, joiden varusteisiin tuulen suunnan säätö ei kuulu.
- Katso kohtaa "14. Tietoja Ryhmäsäädölle". (sivulta 41)

4. Sammuttamisen muistutusajastin

■ Sammuttamisen muistutusajastin

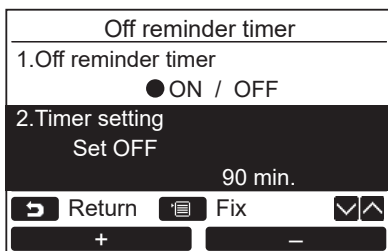
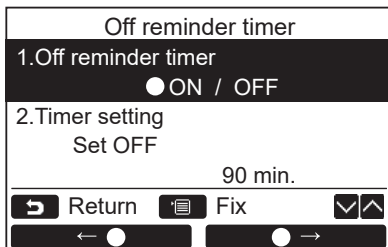
Ennen säätöä



- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla “4. Off reminder timer” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set ” [F2] -painiketta.

Sammuttamisen muistutusajastin

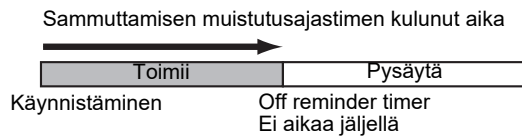
Säädä aika, jonka jälkeen ilmastointilaitteen virta sammuu automaattisesti.



- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla “1. Off reminder timer”.
- 2 Paina “ ” [F1] -painiketta.
→ Sammuta sammuttamisen muistutusajastin painamalla “ ” [F2] -painiketta.
- 3 Valitse [] / [] -painiketta painamalla “2. Timer setting”.
- 4 Säädä aika painamalla “ + ” [F1] / “ - ” [F2] -painiketta.
→ Aika voidaan säätää 10 minuutin jaksoin.
- 5 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→ Valikkonäyttö palaa näyttöön.

HUOMA

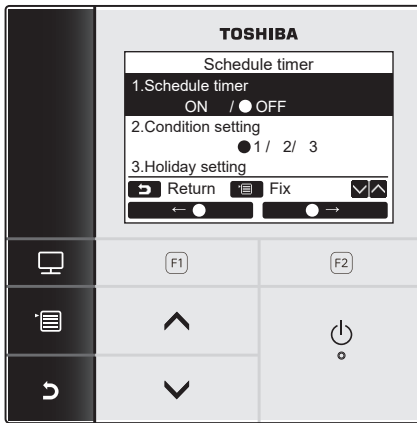
- Ilmastointilaitteen virta katkeaa, kun määritetty aika on kulunut umpeen.



- “⌚” näkyy yksityiskohtaisessa näytössä, kun sammuttamisen muistutusajastin on käytössä.
- Sammuttamisen muistutusajastin ei toimi seuraavissa tapauksissa:
Kun sammuttamisen muistutusajastin on kytketty pois toiminnosta.
Kun on esiintynyt jokin virhe.
Kun testauskäyttö on meneillään.
Säädettäessä toimintoja.
Käytettäessä keskusohjausta (kun toiminta ja pysäytys on kielletty).
- Sammuttamisen muistutusajastinta ei voi säätää toissijaiselle kauko-ohjaimelle, kun kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä on käytössä.
- Sammuttamisen muistutusajastimen ajaksi voidaan säätää 30 minuuttia - 240 minuuttia.
- Lopeta säätötoimet painamalla [PERUUTUS] -painiketta. Asetuksia ei ole tehty ja näyttö palaa valikkonäytölle.

5. Toimintojen ajastus

- * Toimintojen ajastuksella voidaan ohjelmoida 8 erilaista toimintamallia per päivä. On mahdollista säätää 3 malliasetusta, jotka ovat erilaiset kunakin päivänä. Ne viikonpäivät, jolloin toimintojen ajastusta ei käytetä, voidaan säätää myös tilassa "Holiday setting".



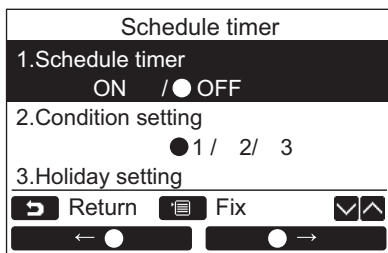
- 1** Valitse [] / [] -painiketta painamalla "5.Schedule timer" valikkonäytöstä ja paina sitten "Set" [F2] -painiketta.

2.Condition setting

Säädä kunkin päivän toimintatila.

3. Holiday setting

Säädä päivä, jolloin toimintojen ajastusta ei käytetä.

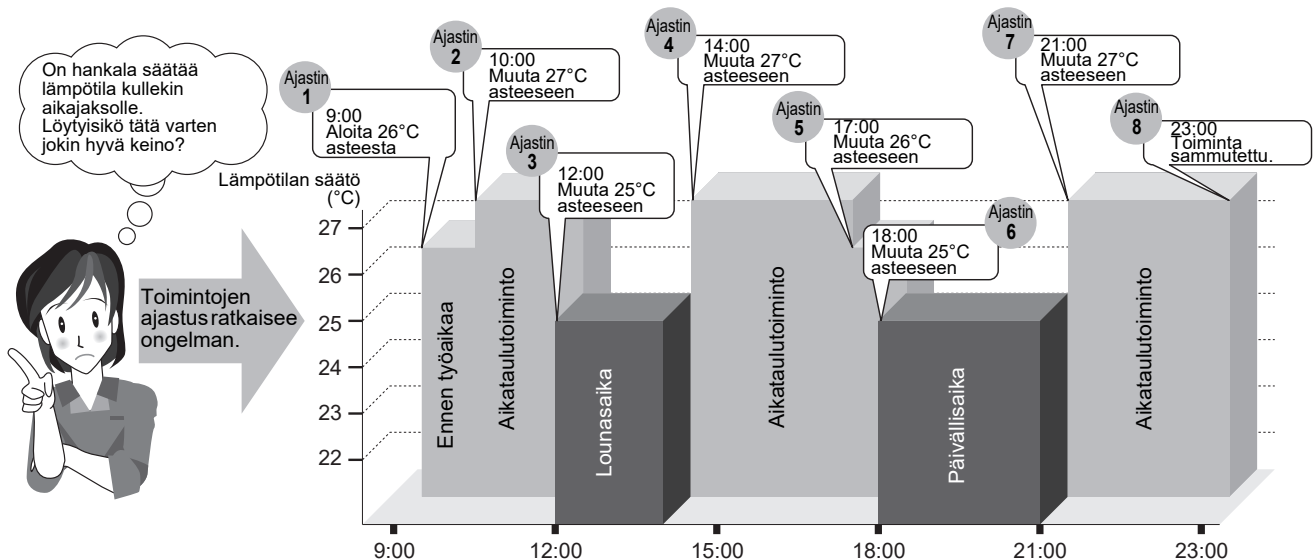


- 2** Valitse [] / [] -painiketta painamalla "1. Schedule timer".

- 3** Paina " " [F1] -painiketta.

→ Sammuta toimintojen ajastus painamalla " " [F2] -painiketta.

On mahdollista ohjelmoida 8 erilaista asetusta käynti- ja sammutustoiminnolle ja lämpötilalle.



HUOMA

- "⊙" näkyy yksityiskohtaisessa näytössä, kun toimintojen ajastus on käytössä.
- Toimintojen ajastus ei toimi seuraavissa tapauksissa:
Kun toimintojen ajastus on lopetettu.
Niinä viikonpäivinä, jolloin toimintojen ajastus on säädetty toimimattomaksi.
Kun kellonäyttö vilkkuu (kelloa ei ole säädetty oikeaan aikaan).
Kun on esiintynyt jokin virhe.
Kun testauskäyttö on meneillään.

Säädettäessä toimintoja.

Käytettäessä keskusohjausta (kun toiminta ja pysäytys on kielletty).

- Toimintojen ajastusta ei voi säätää toissijaiselle kauko-ohjaimelle, kun kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä on käytössä.
- Säädä kello aikaan ennen toimintojen ajastuksen säätämistä. (sivulta 30)
- Aika voidaan säätää minuutin tarkkuudella.
- Lämpötila voidaan säätää välille 18°C -29°C. (Rajoitettu lämpötila-ala on voimassa, jos Lämpötilan rajoitustoiminto on kytketty.)
- Toimintojen ajastuksen toimintatila on se, joka oli valittuna käytettäessä ilmastointilaitetta edellisen kerran.
- Kun käytetään kaksoisautomaattitilaa, “--”, “ON”, “OFF” ja “Auto” voidaan valita toimintatilalle. Jos kaksoisautomaattitila on valittu ajastustoiminnon asetuksissa, valitse “Auto”. Jos “ON” on valittu ja toiminto aloitetaan automaattisella toiminnolla, jäähdytyksen lämpötilan asetusarvo ja lämmityksen lämpötilan asetusarvo säädetään automaattisesti.
- Toimintotila voidaan valita. Katso tarkemmat tiedot asennusohjeen luvusta “6.Setting timer operation mode” kohdasta “Field setting menu”.

■ Tilan säätö

* On mahdollista ohjelmoida 8 erilaista toimintamallia per päivä.

Schedule timer	
1.Schedule timer	
● ON / OFF	
2.Condition setting	
● 1 / 2 / 3	
3.Holiday setting	
Return	Fix
← ●	● →

Schedule timer1 (1/3)	
Day	: Monday
1. --	--:-- --°C
2. --	--:-- --°C
3. --	--:-- --°C
4. --	--:-- --°C
Return	Set
Day	Next

(1)

Schedule timer1 (1/3)	
Day	: Monday
1. --	--:-- --°C
2. --	--:-- --°C
3. --	--:-- --°C
4. --	--:-- --°C
Return	Fix
↓	Reset

1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla “2. Condition setting” näytöstä “Schedule timer”.

2 Paina “ ● ” [F1 F1]/ “ ● ” [F2 F2] -painiketta ja valitse jokin kuvakkeista ○ 1/2/3 ja paina sitten [] VALIKKO] -painiketta.
 → Varmista kunkin päivän asetus painamalla “ Day” [F1 F1] -painiketta.
 → Varmista nykyiset asetukset painamalla “ Next” [F2 F2] -painiketta. 8 eri asetusta tulee näkyviin.
 → Paina [] PERUUTUS] -painiketta palataksesi “Schedule timer” -näyttöön.

3 Paina [] VALIKKO] -painiketta.

4 Valitse [] / [] -painiketta painamalla säädettävä päivä ja paina sitten “ ↓” [F1 F1] -painiketta.

→ Paina [] PERUUTUS] -painiketta ja kytke “Unconfirmed check” -näytölle.

5 Paina [] / [] -painiketta ja valitse “--”, “ON”, “OFF”, “Auto*”.

→ Valitse “ON”, kun haluat muuttaa toiminnon aloitusaikaa ja säätää lämpötilan.

→ Valitse “OFF”, kun haluat muuttaa toiminnon lopetusaikaa.

→ “--” näyttää, että kohtaa ei ole säädetty.

6 Paina “ ● ” [F2 F2] ajan tai lämpötilan valintaan.

→ Kun “--” näkyy, aikaa ja lämpötilaa ei voi valita kyseiselle kohdalle.

7 Säädä aika tai lämpötila painamalla [] / [] -painiketta.

(2)

Schedule timer1 (3/3)			
Day	: Monday		
5.	ON	13:00	25°C
6.	OFF	17:00	°C
7.	ON	22:05	25°C
8.	OFF	23:45	°C
Return		Fix	✓/✗
↓			

Schedule timer	
Schedule timer confirm?	
Return	
Yes	No

HUOMA

- Älä kopioi samaa päivää ja aikaa yhden ajastustoiminnon aikana.

Kunkin päivän asetuksen poistaminen

(3)

Schedule timer1 (3/3)			
Day	: Monday		
5.	ON	13:00	25°C
6.	OFF	17:00	°C
7.	ON	22:05	25°C
8.	OFF	23:45	°C
Return		Fix	✓/✗
↓		Reset	

Schedule timer	
Delete the day setting?	
Return	
Yes	No

8 Ohjelmoi “ ↓” [F1] F1] painiketta painamalla seuraava toimintamalli.

→ On mahdollista ohjelmoida 8 erilaista toimintamallia per päivä.

9 Paina [VALIKKO] -painiketta.

→ Näyttöön palaa päivän valintanäyttö (1).

10 Valitse säädettävä päivä [↑/↓] -painiketta painamalla, (muiden päivien ohjelmointia varten).

→ Toista toimenpiteet vaiheesta 4 vaiheeseen 9 ja ohjelmoi toimintamalli kullekin päivälle. (2)

11 Paina [VALIKKO] -painiketta.

→ Varmista ohjelmoitu ajastus “Yes” [F1] F1] -painiketta painamalla.

→ Paina “No” [F2] F2] -painiketta palataksesi ajastustoiminnon asetusnäyttöön.

12 Aseta ajastustoiminto 2 ja ajastustoiminto 3 toistamalla vaiheita 2 - 11.

1 Paina “Reset” [F2] F2] -painiketta ajastustoiminnon asetusnäytöstä.

2 Paina “Yes” [F1] F1] -painiketta.

→ Valitun päivän ajastettu ohjelmointi pyyhkiytyy pois.

→ Paina “No” [F2] F2] -painiketta palataksesi ajastustoiminnon asetusnäyttöön. (3)

Edellisen päivän asetusten kopiointi

(4)

Schedule timer1 (1/3)			
Day :	Tuesday		
1.	ON	10:22	23 °C
2.	--	--:--	--°C
3.	--	--:--	--°C
4.	--	--:--	--°C
Return		Fix	✓/▲
↓		Reset	



Schedule timer	
Copy the previous day setting?	
Return	
Yes	No

HUOMA

- Lopeta asetukset painamalla [PERUUTUS] -painiketta. Asetuksia ei ole tehty ja näyttö palaa "Schedule timer" -näytölle.
- *"Auto" näkyy vain kun on valittu kaksoisautomaattitila.

Lomasäätö

- * Säädä viikonpäivät, jolloin toimintojen ajastusta ei käytetä.

Schedule timer	
1.Schedule timer	
ON	OFF
2.Condition setting	
● 1 / 2 / 3	
3.Holiday setting	
Return	Fix
	Set

Holiday setting						
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
					●	●
Return		Fix				
Day		Set				

- 1 Paina [TARKKAILU] -painiketta päivän valintanäytöstä.
- 2 Paina "Yes" [F1] -painiketta.
→Edellisen päivän ajastettu ohjelmointi kopioidaan.
→Paina "No" [F2] -painiketta palataksesi ajastustoiminnon asetusnäyttöön. (4)

- 1 Valitse [▲] / [▼] -painiketta painamalla "3. Holiday setting" näytöstä "Schedule timer".
- 2 Paina "Set" [F2] -painiketta.
- 3 Valitse "Day" [F1] -painiketta painamalla päivä ja säädä sitten painamalla "Set" [F2] -painiketta.
→Paina "Set" [F2] -painiketta niin, että "●" näkyy sen päivän kohdalla, jolloin toimintojen ajastusta ei käytetä.
- 4 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Näkyviin palaa "Schedule timer" -näyttö.

HUOMA

- Muut toiminnot toimintojen ajastusta lukuun ottamatta, kuten kauko-ohjaimen toiminnot ja keskusohjauksen käyttö ovat mahdollisia päivinä, jotka on säädetty "lomaksi".
- Lopeta säätötoimet painamalla [PERUUTUS] -painiketta. Asetuksia ei ole tehty ja näyttö palaa näytölle "Schedule timer".

6. Yökäyttö

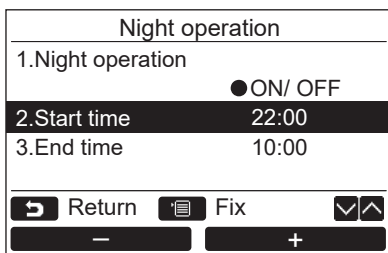
(Vain malleille, joiden varusteisiin kyseinen toiminto kuuluu)

Säädä aika, jolloin ulkoyksikön ääntä halutaan vaimentaa, kuten esimerkiksi yöllä.



- 1** Valitse -painiketta painamalla “6.Night operation” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.
- 2** Paina [] -painiketta ja valitse “1.Night operation” näytöstä “Night operation”.
- 3** Valitse “ ” [F1] / “ ” [F2] -painiketta painamalla “ON” tai “OFF”.
→Valitse “ON”, kun toimintoa halutaan käyttää.
- 4** Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Valitse [] -painiketta painamalla “2.Start time” tai “3.End time” yökäytön toiminta-ajan säätöä varten

Yökäytön toiminta-ajan säätö



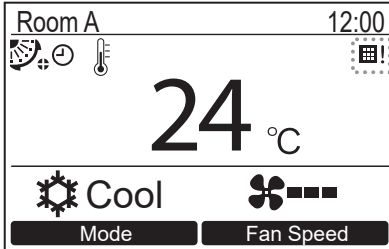
- 1** Valitse [] -painiketta painamalla “2.Start time” näytöstä “Night operation”.
- 2** Säädä aika painamalla “ -” [F1] / “ +” [F2] -painiketta.
- 3** Valitse [] -painiketta painamalla “3.End time”.
- 4** Säädä aika painamalla “ -” [F1] / “ +” [F2] -painiketta.
- 5** Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Valikkonäyttö palaa näyttöön.

HUOMA

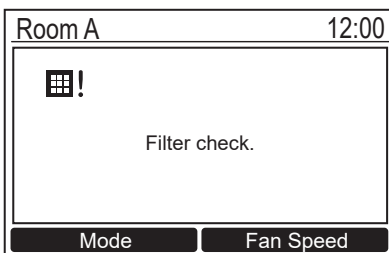
- Yökäyttö ei toimi usean laitteen ilmastointijärjestelmässä. “ No function” näkyy näytössä.
- Yökäyttö toimii 24 tuntia, kun lopetus aika on sama kuin aloitusaika.
- Jäähdytys/lämmitysteho saattaa heikentyä hieman, koska yökäytössä etusijalla on äänen hiljaisuus.
- Säädä kello aikaan ennen yökäytön säätämistä. (sivulta 30)
- “Zz” näkyy yksityiskohtaisessa näytössä, kun yökäyttö on käynnistetty.
- Yökäyttöä ei voi säätää toissijaiselle kauko-ohjaimelle kaksoiskauko-ohjausjärjestelmässä. “ No function” näkyy näytössä.

7. Suodattimen merkkivalon nollaus

“!” (suodattimen merkkivalo) näkyy yksityiskohtaisessa näytössä (ei näy tavallisella näyttömuodolla) ja ilmoittaa ajan, jolloin suodatin tulee puhdistaa.

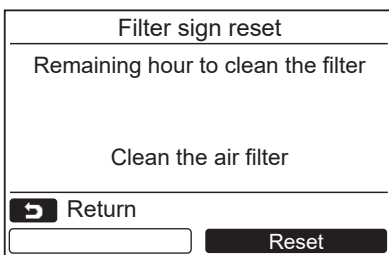


- Nollaa suodattimen merkkivalo, kun suodatin on puhdistettu.
Katso sisäyksikön mukana toimitetuista käyttöohjeista tiedot siitä miten suodatin puhdistetaan.



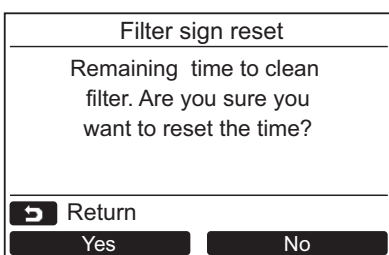
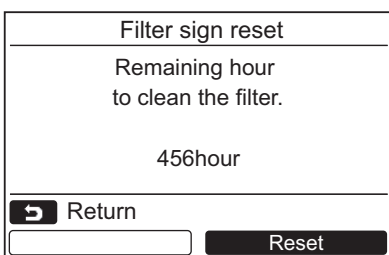
- “Filter check” näkyy näytössä, jos ilmastointilaitetta aletaan käyttää, kun “!” (suodattimen merkkivalo) näkyy yksityiskohtaisessa näytössä. Poista ilmoitus painamalla jotakin käyttöpainiketta tai odota yli 5 sekuntia, jolloin viesti katoaa.

Kun suodattimen merkkivalo näkyy näytössä (suodattimen merkkivalon nollaus)



- Valitse [] / [] -painiketta painamalla “Filter sign reset” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set” [ F2] -painiketta.
- Paina “ Reset” [ F2] -painiketta.

Kun suodattimen merkkivalo ei näy näytössä (suodattimen puhdistukseen jäljellä olevan ajan tarkastaminen)



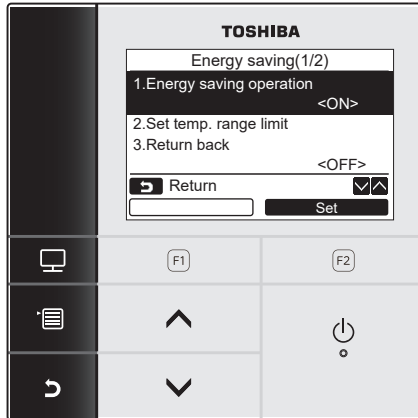
- Valitse [] / [] -painiketta painamalla “Filter sign reset” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set” [ F2] -painiketta.
→ Jos tarkistit vain suodattimen puhdistamiseen jäljellä olevan ajan, paina [ PERUUTUS] -painiketta palataksesi valikkonäyttöön.
- Suodattimen tarkistuksen jäljellä oleva aika nollataan painamalla “ Reset” [ F2] -painiketta ja painamalla sitten “ Yes” [ F1] -painiketta.
→ Paina “ No” [ F2] -painiketta palataksesi “Filter sign reset” -näyttöön.
→ Paina [ PERUUTUS] -painiketta palataksesi “Filter sign reset” -näyttöön.

HUOMA

- “Clean the air filter” tai “Filter check” näkyy näytöllä, kun suodattimen puhdistamiseen ei ole enää aikaa jäljellä.
 - “!” (suodattimen merkkivalo) näkyy yksityiskohtaisessa näytössä. Merkki ei näy, kun kauko-ohjain on normaalissa näyttötilassa.
 - Ensisijaisen ilmastointilaitteyksikön suodattimen puhdistukseen jäljellä oleva aika näkyy, kun on liitetty 2 tai useampi sisäyksikkö.
 - Suodattimen puhdistamiseen jäljellä oleva aika vaihtelee riippuen liitetystä sisäyksiköstä.
-

9. Virransäästö

Säädä virransäästötilaan: Virransäästötoiminto, lämpötila-alan rajoituksen säätö, palaa takaisin -toiminto ja säästötoiminto.



- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "9. Energy saving" valikkonäytöstä ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.
- 2 Valitse [] / [] -painiketta painamalla säädettävä kohta.
- 3 Paina " Set" [F2 F2] -painiketta.

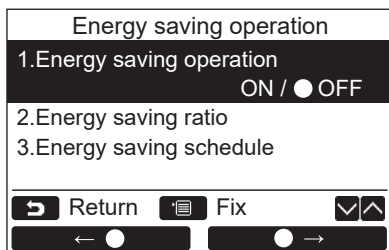
Kohta	Toiminto
1. Energy saving operation	Suorita ilmastointilaitteen virransäästötoiminto.
2. Set temp. range limit	Säädä kauko-ohjaimen toiminnon lämpötila-alan rajat.
3. Return back	Säädä toiminto, joka palauttaa lämpötilan takaisin määritettyyn lämpötilaan automaattisesti, jos lämpötilaa muutetaan kauko-ohjaimella.
4. Saving operation	Toimii vaimentamalla liiallista lämmitystä tai liiallista jäähdytystä lämpötilan asetusarvon automaattisen korjauksen avulla. * " No function" näkyy mallilla, jolla säästötoimintoa ei voi säätää.

HUOMIO

Katso sisäyksikön mukana toimitetusta käyttöohjeesta lisätietoja toiminnoista "Energy saving operation" ja "Saving operation".

■ Virransäästötoiminto

Säädä ilmastointilaitteen virransäästötoiminto.



- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "1. Energy saving operation" näytöstä "Energy saving".
- 2 Virransäästötoiminnon aloittaminen:
Kun "2. Energy saving ratio" ja "3. Energy saving schedule" on säädetty, valitse " ON" [F1 F1] -painiketta painamalla "ON" ja paina sitten [VALIKKO] -painiketta.
Virransäästötilan lopettaminen:
Valitse " OFF" [F2 F2] -painiketta painamalla "OFF" ja paina sitten [VALIKKO] -painiketta.

Virransäästösuhde

Tee asetukset sisäyksikön ollessa sammutettuna. (Katkaise virta ilmastointilaitteesta ennen asetussäätöjen aloittamista.)

Energy saving operation	
1. Energy saving operation	
● ON / OFF	
2. Energy saving ratio	
3. Energy saving schedule	
Return	Fix
Set	

Energy saving ratio	
Energy saving ratio	
75%	
Return	Fix
%+	%-

1 Paina [] / [] -painiketta valitaksesi "2. Energy saving ratio" näytöstä "Energy saving operation" ja paina sitten "  Set" [ F2] -painiketta.

2 Säädä arvo painamalla "  %+"  %+" [ F1] / "  %-"  %-" [ F2] -painiketta.
→ Virransäästösuhde voidaan säätää alalla 50% - 100% 1 % yksiköissä. Mitä alemmaksi lukema säädetään, sitä suurempi virransäästöteho saadaan.

3 Paina [ VALIKKO] -painiketta.
→ "⌚" "Asetus" näkyy näytössä ja "Energy saving operation" -näyttö tulee taas näkyviin.

HUOMA

- Jäähdytys/lämmitysteho saattaa heikentyä hieman, koska sen virtaa säästetään virransäästötoiminnolla.
- "  " näkyy näytössä, kun virransäästötila on käynnistetty.
- Virransäästötoimintoa ei voi säätää toissijaiselle kauko-ohjaimelle, kun kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä on käytössä.
- Säädä kello aikaan ennen virransäästötoiminnon säätämistä. (sivulta 30)
- Kauko-ohjainta ei kenties voi käyttää virransäästötoiminnon säätämiseen riippuen keskusohjauksen kauko-ohjaimen tai ulkoyksikön asetuksista.
- Virransäästötoiminto ei ole mahdollista, kun kellonäyttö vilkkuu (kelloa ei ole säädetty aikaan).

Virransäästön aikataulu

Energy saving operation	
1. Energy saving operation	● ON / OFF
2. Energy saving ratio	
3. Energy saving schedule	
Return	Fix
Set	

Energy saving schedule	
1. --:--	--:-- **%
2. --:--	--:-- **%
3. --:--	--:-- **%
4. --:--	--:-- **%
Return	Fix
←	→

Energy saving schedule	
1. 08:00 - 12:00	80%
2. 12:00 - 13:00	50%
3. 13:00 - 17:00	80%
4. 19:00 - 08:00	50%
Return	Fix
←	→

- 1** Valitse [] / [] -painikkeella “3. Energy saving schedule” näytöstä “Energy saving operation” ja paina sitten “Set” [F2] -painiketta.
→ “Clock” -asetusnäyttö näkyy, jos kelloa ei ole säädetty. (sivu 30)

- 2** Säädä aika ja virransäästösuhde painamalla [] / [] -painiketta.
→ Säädä arvo painamalla “←” [F1] F1 / “→” [F2] F2 -painiketta.

- 3** Paina [] VALIKKO -painiketta.
→ Näyttöön palaa “Energy saving operation” -näyttö.

HUOMA

- Virransäästötilan aikatauluasetuksen aika voidaan säätää alalle 0:00 - 23:50 10 minuutin jaksoissa.
- Virransäästötoiminnon ajastuksen virransäästösuhdeksi voidaan valita “satunnainen (*1)”, “50%” tai “0%”.
- Säädä kello aikaan ennen virransäästötoiminnon aikataulun säätämistä. (sivulta 30)
- Alhaisempi säästösuhde valitaan, jos aikataulun samalle ajalle on valittu eri säästösuhdeet.

*1: “Energy saving ratio” säätää arvoksi “satunnainen”.

■ Lämpötilan rajoitustoiminto

Säädä lämpötila-ala kullekin toimintotilalle.

Energy saving(1/2)	
1. Energy saving operation	
<ON>	
2. Set temp. range limit	
3. Return back	
<OFF>	
Return	Set

Set temp. range limit	
	Minimum - Maximum
Cool	18.0°C - 29.0°C
Heat	18.0°C - 29.0°C
Dry	18.0°C - 29.0°C
Auto	18.0°C - 29.0°C
Return	Fix
←	→

1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "2. Set temp. range limit" näytöstä "Energy saving" ja paina sitten "Set" [F2] F2 -painiketta.

2 Säädä lämpötila painamalla [] / [] -painiketta.
→ Säädä arvo painamalla "←" [F1] F1 / "→" [F2] F2 -painiketta.

3 Paina [] VALIKKO -painiketta.
→ Näyttöön palaa "Energy saving" -näyttö.

Jos asetuksen aikana tapahtuu virhe

"Error" näkyy näytössä, kun [] VALIKKO -painiketta painetaan seuraavissa tilanteissa:

- 1) ylärajan arvo laskee alle alarajan arvoa
- 2) alarajan arvo ylittää ylärajan arvon

Poista virheilmoitus painamalla [] PERUUTUS -painiketta tai odota 10 sekuntia, kunnes viesti katoaa. Näyttöön palaa "Set temp. range limit" -näyttö.

Lämpötilan rajoitustoiminnon etuisuus

Säädä samat asetukset Lämpötilan rajoitustoiminnolle kumpaankin kauko-ohjaimeen, kun käytössä on kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä.

HUOMA

Laite saattaa toimia lämpötilarajojen ulkopuolella seuraavissa tapauksissa:

1. Jos eri lämpötila on säädetty kumpaankin kauko-ohjaimeen, kun käytössä on kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä.
2. Jos lämpötila, joka ei ole lämpötila-alan rajoissa, on säädetty keskusohjauksen kauko-ohjaimella ja langattomalla kauko-ohjaimella.

■ Palautus

Lämpötilasäätö palaa takaisin määritettyyn lämpötilaan automaattisesti, jos lämpötilaa muutetaan kauko-ohjaimella. On mahdollista säätää palautuksen aika ja lämpötila.

Energy saving(1/2)	
1.Energy saving operation	
<ON>	
2.Set temp. range limit	
3.Return back	
<OFF>	
Return	
	Set

Return back	
Return back	
ON / ● OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

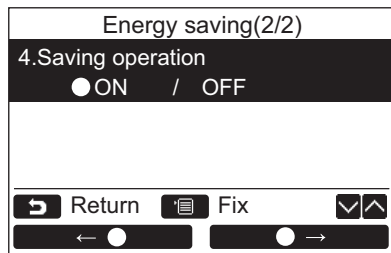
Return back	
Return back	
● ON / OFF	
Return time	60min
Return temp.(Cool)	28°C
Return temp.(Heat)	20°C
Return	Fix

- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "3. Return back" näytöstä "Energy saving" ja paina sitten " Set" [F2] -painiketta.
- 2 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "Return back".
- 3 Valitse " ●" [F1] -painiketta painamalla "ON".
→Valitse "OFF", kun toimintoa ei käytetä.
- 4 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "Return time" ja säädä sitten aika painamalla " +" [F1] / " -" [F2] -painiketta.
→Aika voidaan säätää 10 minuutista 120 minuuttiin 10 minuutin jaksoissa.
- 5 Paina [] / [] -painiketta valitaksesi "Return temp. (Cool)" tai "Return temp. (Heat)" ja paina sitten " +" [F1] / " -" [F2] -painiketta lämpötilan säätämistä varten.
- 6 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Näyttöön palaa "Energy saving" -näyttö.

HUOMA

Palautustoimintoa ei voi säätää toissijaiselle kauko-ohjaimelle kaksoiskauko-ohjausjärjestelmässä.

■ Säästökäyttö



1 Paina [] / [] -painiketta valitaksesi “4.Saving operation” näytöstä “Energy saving” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.

2 Aseta säästökäyttö valitsemalla “ON” painamalla “ ” [F1] -painiketta.

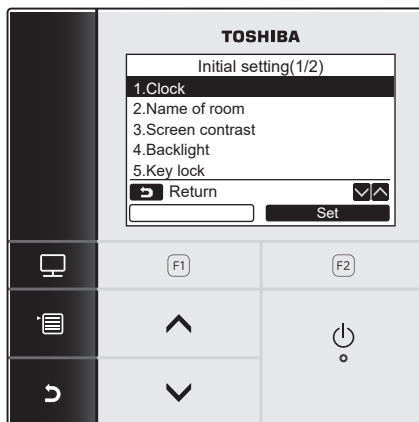
3 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→ Näyttöön palaa “Energy saving” -näyttö.

HUOMA

- Säästökäyttö suoritetaan määrittelemällä mukava olotila huoneesta viimeisten 20 minuutin aikana saaduista tiedoista kuten huoneen keskilämpötila, ilman nopeus ja ulkoilman lämpötila, ja korjaamalla sitten automaattisesti lämpötilan asetusarvoa alalla, jolla mukavuuteen ei synny huomattavaa muutosta.
- Automaattisen korjauksen lämpötila-alat ovat +1,5°C - -1,0°C jäähdytettäessä ja -1,5°C - +1,0°C lämmitettäessä. Kauko-ohjaimen lämpötilan asetusarvon näyttö ei muutu.
- “ ” näkyy kauko-ohjaimen näytöllä säästökäytön aikana.
- Säästökäyttö suoritetaan toiminnoilla Auto (jäähdytyksen/lämmityksen automaattinen toiminta), jäähdytystoiminnolla ja lämmitystoiminnolla. Säästökäyttö ei kenties ole mahdollista riippuen liitetystä sisäyksiköstä.
- Säästökäyttö ei voi säätää seuraajakauko-ohjaimella, kun käytössä on kaksoiskauko-ohjausjärjestelmä.

10. Oletusasetus

Säädä kauko-ohjaimen oletusasetukset.



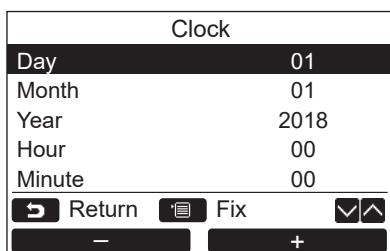
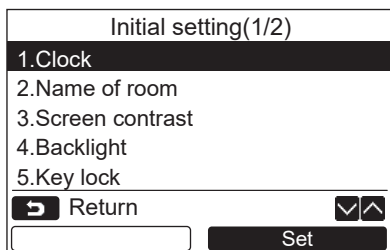
- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "10.Initial setting" valikkonäytöstä ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.
- 2 Valitse [] / [] -painiketta painamalla säädettävä kohta.
- 3 Paina " Set" [F2 F2] -painiketta.

Oletusasetuskohdat

Kohta	Toiminto
1. Clock	Kellon asetukset (vuosi, kuukausi, päivä, aika)
2. Name of room	Katso kauko-ohjaimen mukana toimitettu asennusopas.
3. Screen contrast	Nestekidenäytön kontrastin säätö
4. Back light	Kytkee nestekidenäytön taustavalon päälle/pois päältä.
5. Key lock	Estää painikkeiden käytön
6. Header/Follower	Katso kauko-ohjaimen mukana toimitettu asennusopas.
7. Language	Kauko-ohjaimessa näkyvän kielen säätö
8. Press & hold 4sec.	"Paina ja pidä painettuna" -toiminnon säätö [PÄÄLLE / POIS PÄÄLTÄ] -näppäimelle.
9. Summer time	Kesäajan asetukset
10. Clock display	Valitse "12 tunnin kello" ja "24 tunnin kello" kohdissa "Tavallinen näyttötila" ja "Yksityiskohtainen näyttömuoto".

■ Kello

Aseta vuosi, kuukausi, päivä ja aika.



- 1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla "1. Clock" näytöstä "Initial setting" ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.
- 2 Paina [] / [] -painiketta ja valitse vuosi, kuukausi, päivä ja aika.
→ Valitse arvo painamalla " -" [F1 F1] / " +" [F2 F2] -painiketta.
- 3 Paina [VALIKKO] -painiketta.

Kellon säätö

Clock	
Day	01
Month	01
Year	2018
Hour	00
Minute	00
Return	Fix



Room A	
12:00	
24°C	
Cool	
Mode	Fan Speed

- 1 Valitse [] -painiketta painamalla “1. Clock” näytöstä “Initial setting” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.
- 2 Paina [] -painiketta ja valitse vuosi, kuukausi, päivä ja aika.
→Valitse arvo painamalla “ -” [F1] / “ +” [F2] -painiketta.
- 3 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Näyttö palaa “Initial setting” -näyttöön.

Kellonäyttö näkyy ruudun oikeassa yläreunassa.

- Kellonäyttö vilkkuu, jos kellon asetus on nollautunut johtuen virtakatkosta tai jostakin muusta syystä.

HUOMA

Päivämäärä voidaan säätää alalla tammikuun 1., 2018 - joulukuun 31., 2099.

Näytön kontrasti

Säädä nestekidenäytön kontrasti.

Initial setting(1/2)	
1.Clock	
2.Name of room	
3.Screen contrast	
4.Backlight	
5.Key lock	
Return	Fix

Screen contrast	
Return	Fix

- 1 Valitse [] -painiketta painamalla “3.Screen contrast” näytöstä “Initial setting” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.
- 2 Säädä painamalla “ -” [F1] / “ +” [F2] -painiketta.
- 3 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→Näyttö palaa “Initial setting” -näyttöön.

■ Taustavalo

Kytke nestekidenäytön taustavalo päälle tai pois päältä.

Initial setting(1/2)	
1.Clock	
2.Name of room	
3.Screen contrast	
4.Backlight	
5.Key lock	
Return	
	Set

Backlight	
☒ ON	
☐ OFF	
Return	Fix

1 Valitse [] -painiketta painamalla “4.Backlight” näytöstä “Initial setting” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.

2 Valitse [] -painiketta painamalla “ON” tai “OFF”.

3 Paina [VALIKKO] -painiketta.

→Kun “ON” on valittu, taustavalo kytkeytyy päälle kauko-ohjaimella tapahtuvan käytön aikana.

→Kun “OFF” on valittu, taustavalo ei kytkeydy päälle.

HUOMA

- Nestekidenäytön taustavalo on kytketty päälle tehtaan oletusasetuksena.
- Taustavalo on päällä ennalta määritellyn ajan painikkeen painamisen jälkeen.

■ Näppäinlukko

Valitse lukitaanko/eikö lukita [ON / OFF], [, [MODE](F1) ja FAN SPEED](F2).

Initial setting(1/2)	
1.Clock	
2.Name of room	
3.Screen contrast	
4.Backlight	
5.Key lock	
Return	
	Set

Key lock(1/2)	
ON/OFF	
Lock / ☐ Unlock	
Set temp.	
Lock / ☐ Unlock	
Return	Fix
☐	☐

Key lock(2/2)	
Mode	
☐ Lock / ☐ Unlock	
Fan speed	
Lock / ☐ Unlock	
Return	Fix
☐	☐

1 Valitse [] -painiketta painamalla “5 Key lock” näytöstä “Initial setting” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.

2 Valitse [] -painiketta painamalla lukittava/ei lukittava näppäin.

3 Valitse “ ☐ ” [F1] -painiketta painamalla “Lock” tai “ ☐ ” [F2] -painiketta painamalla “Unlock”.

4 Paina [VALIKKO] -painiketta.

→Kun “Lock” on valittu, näppäintä ei voi käyttää näppäinlukon aikana.

Kun “Unlock” on valittu, näppäintä voidaan käyttää myös näppäinlukon aikana.

→Kaikki näppäimet ovat lukitsemattomia, kun “Check” näkyy.

→Katso tietoja näppäinlukituksen asettamisesta kohdasta “Näppäinlukkotoiminnon käynnistäminen” sivulla 10.

→Tehtasasetus on “Lock”.

Kieli

Valitse näytön tekstin kieli.

Initial setting(2/2)	
6.Header/Follower	
7.Language	
8.Press & hold 4 sec.	
9.Summer time	
10.Clock display	
Return	
Set	

1 Valitse [] / [] -painiketta painamalla “7.Language” näytöstä “Initial setting” ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.

2 Valitse kieli painamalla [] / [] -painiketta.

3 Paina [VALIKKO] -painiketta.
→ Näyttö palaa “Initial setting” -näyttöön.

Nämä kaksi näyttöä näkyvät mallissa RBC-AMS55E-EN.

Language(1/2)	
● English	
Italian	Italiano
Greek	Ελληνικό
Russian	Русский
Turkish	Türkçe
Return	Fix

Language(2/2)	
● Polish	
Polski	
Return	Fix

Nämä kaksi näyttöä näkyvät mallissa RBC-AMS55E-ES.

Language(1/2)	
● English	
French	Français
German	Deutsch
Spanish	Español
Portuguese	Português
Return	Fix

Language(2/2)	
● Dutch	
Nederlands	
Return	Fix

■ Paina & pidä painettuna 4 s.

Säädä "Press & hold 4 sec." -toiminto [ PÄÄLLE / POIS PÄÄLTÄ] -painikkeelle.

Initial setting(2/2)	
6.Header/Follower	
7.Language	
8.Press & hold 4 sec.	
9.Summer time	
10.Clock display	
 Return	
	Set

Press & hold 4sec.	
● ON	
OFF	
 Return	 Fix

1 Paina [ ] / [ ] -painiketta ja valitse "8.Press & hold 4 sec." näytöstä "Initial setting" ja paina sitten "  Set" [ F2] -painiketta.

2 Valitse [ ] / [ ] -painiketta painamalla "ON" tai "OFF".

3 Paina [ VALIKKO] -painiketta.

→Kun "ON" on valittu, ilmastointilaite aloittaa/lopettaa toiminnan, kun [ PÄÄLLE/ POIS PÄÄLTÄ] -painiketta painetaan ja pidetään painettuna 4 sekuntia.

→Kun "OFF" on valittu, ilmastointilaite aloittaa/lopettaa toiminnan, kun [ PÄÄLLE/ POIS PÄÄLTÄ] -painiketta painetaan.

■ Kesäaika

Aseta kesäaika.

Summer time	
1.Shift time	
2.Start date	25 / MAR 01:00
3.End date	28 / OCT 01:00
 Return	 Fix
 ●	● 

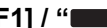
Summer time	
1.Shift time	● ON / OFF
2.Start date	25 / MAR 01:00
3.End date	28 / OCT 01:00
 Return	 Fix
-	+

1 Valitse [ ] / [ ] -painikkeella "9. Summer time" "Initial setting"-näytössä ja paina sitten "  Set" [ F2] -painiketta.

2 Valitse [ ] / [ ] -painikkeella "1. Shift time" "Summer time"-näytössä.

3 Valitse "  " [ F1] -painikkeella "ON".

4 Paina [ ] / [ ] -painiketta vaihtaaksesi alkupäivämäärää ja loppupäivämäärää.

5 Paina "  -" [ F1] / "  +" [ F2] -painiketta asettaaksesi päivän, kuukauden ja ajan.

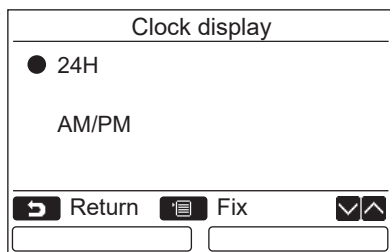
6 Paina [ VALIKKO] -painiketta.
→Näyttö palaa "Initial setting"-näyttöön.

HUOMA

- Kun "Shift Time" on PÄÄLLÄ ja kohtaan "Start Date" asetettu aika koittaa, kauko-ohjaimen aika-asetus siirtyy 1 tunnin, ja kun kohtaan "End Date" asetettu aika koittaa, aika-asetus palaa alkuperäiseen aikaan.
- Kun seuraava aikataulun mukainen ajastettu toiminto muuttuu kesäaikaan siirtymisen vuoksi, toiminta alkaa määritettynä aikana muutoksen jälkeen.
Toimintojen ajastus, ulkoyksikön hiljainen asetus, toiminnon tallennus
Ajoitettua toimenpidettä ei kuitenkaan suoriteta alkupäivämäärän määrittämän 1 tunnin siirtymäajan aikana.
- Toiminta-aika ei muutu, vaikka ajan asettama toiminto muuttuisi kesäaikaan.
Pois päältä -muistutusajastin, paluu takaisin (energiansäästö), läsnäoloanturin toiminta

■ Kellon näyttö

Valitse "12 tunnin kello" ja "24 tunnin kello" kohdissa "Tavallinen näyttötila" ja "Yksityiskohtainen näyttömuoto".



- 1 Valitse [] -painikkeella "10. Clock display" valikkonäytössä ja paina sitten " Set" [F2] -painiketta.**
- 2 Paina [] -painiketta valitaksesi "24H" tai "AM/PM".**
24H: 24 tunnin kello
AM/PM: 12 tunnin kello
- 3 Paina [VALIKKO] -painiketta.**
→ Näyttö palaa "Initial setting"-näyttöön.

HUOMA

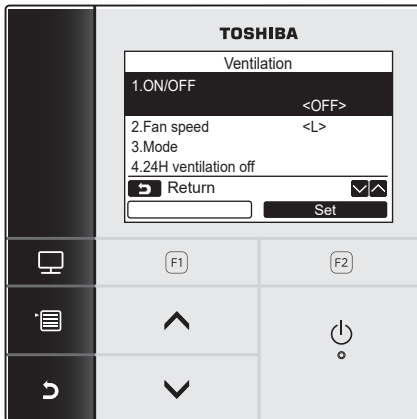
- Vaikka valitsisit asetuksen "12 tunnin kello", "24 tunnin kello" -näyttö ilmestyy edelleen aikataulun asetusnäyttöön jne.

11. Ilmanvaihto

(Vain malleille, joiden varusteisiin kyseinen toiminto kuuluu)

■ Ilmanvaihto

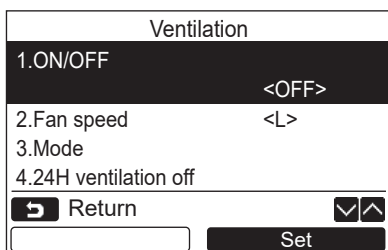
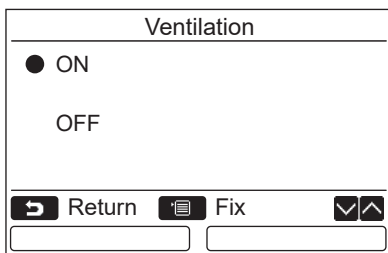
Säädä ilmastointilaitteeseen liitetty ilmanvaihtotoiminto.



- 1** Valitse “11. Ventilation” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set” [F2 F2] -painiketta.
- 2** Valitse [^] / [v] -painiketta painamalla säädettävä kohta.
- 3** Paina “ Set” [F2 F2] -painiketta.

Kohta	Toiminto
1. ON/OFF	Ilmanvaihdon käynnistys ja lopetus
2. Fan speed	Puhaltimen nopeuden säätö
3. Mode	Ilmanvaihtotilan säätö
4. 24H ventilation off	24 tunnin ilmanvaihtotoiminnon lopetusajan säätö

Käyttäminen



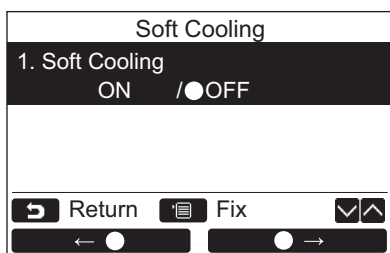
- 1** Valitse [^] / [v] -painiketta painamalla “1. ON/OFF” näytöstä “Ventilation” ja paina sitten “ Set” [F2 F2] -painiketta.
- 2** Valitse [^] / [v] -painiketta painamalla “ON” tai “OFF”.
- 3** Paina [VALIKKO] -painiketta.
→ Näyttö palaa “Ventilation” -näyttöön.

HUOMA

- “Impossible” näkyy näytössä, kun ilmanvaihtolaitetta ei ole liitetty tai sen toimintaa ei ole käynnistetty.
- “2.Fan speed” tai “3.Mode”, “4.24H ventilation off” on käytettävissä vain ilmastointijärjestelmälle, jossa käytetään ilma/ilma-lämmönvaihdin VN-M*HE -sarjaa. Katso tarkemmat tiedot ilma/ilma-lämmönvaihtimen mukana toimitetuista käyttöohjeista.
- “ ” näkyy yksityiskohtaisessa näytössä tuuletustoiminnon aikana, kun käytetään muuta tuuletuslaitetta kuin ilma/ilma-lämmönvaihdin VN-M*HE -sarjaa ja tuuletuslaitteen yksittäinen toiminto on käynnistetty.

12.lievä jäähdytys asetukset

lievä jäähdytys toimii rajoittamalla kaihdinsäleiden toiminta-alaa tai vaimentamalla kapasiteettia, jotta saadaan estettyä poistoilman tiivistyminen tai liiallinen jäähdytys.



- 1** Paina [] / [] -painiketta ja valitse “12.Soft cooling” valikkonäytöstä ja paina sitten “ Set” [ F2] -painiketta.
- 2** Säädä lievä jäähdytys painamalla “ ● ” [ F1] -painiketta ja valitsemalla “ON”.
- 3** Paina [ VALIKKO] -painiketta.
→Valikkonäyttö palaa näyttöön.

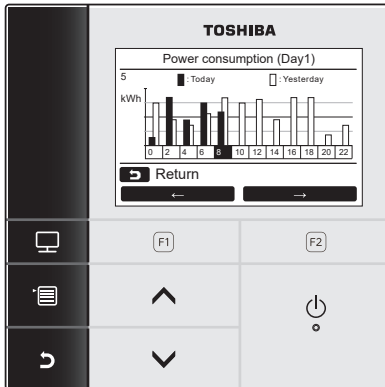
HUOMA

- Huone ei kenties jäähdy kunnolla, koska lievä jäähdytys toimii vaimentamalla ilmastointilaitteen kapasiteettia.
- “ ” näkyy näytössä lievä jäähdytys aikana.
- “ No function” näkyy mallilla, jossa ei ole lievä jäähdytys tai mallilla, jolla jäähdytys ei ole mahdollista.
- Vain kapasiteetin vaimennus toimii malleilla, joilla tuulen suuntaa ei voi säätää.

14. Virrankulutus

■ Virrankulutus

Virrankulutus näytetään kuvaajana. (Sitä ei välttämättä näytetä mallista riippuen.)

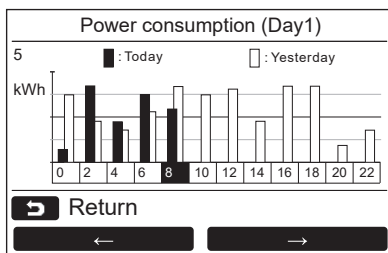


1 Valitse [] / [] -painikkeella “14. Power consumption” valikkonäytöllä ja paina sitten “ Set” [F2] -painiketta.

2 Paina “ ←” [F1] / “ →” [F2] -painiketta valitaksesi tilan.

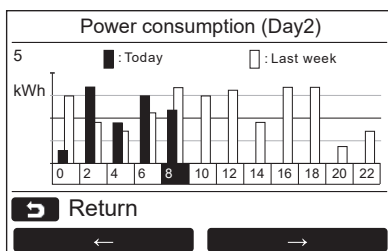
Day1 ⇌ Day2 ⇌ Week

3 Paina [PERUUTUS] -painiketta palataksesi.
→ Näyttö palaa valikkonäyttöön.



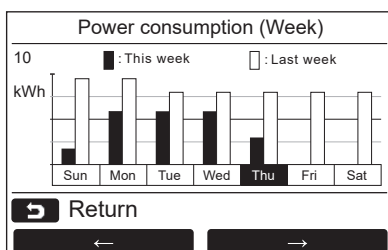
Day1-tila

Tämän päivän ja eilisen tiedot



Day2-tila

Tämän päivän ja viime viikon tiedot



Week-tila

Tämän viikon ja viime viikon tiedot

HUOMA

- Tätä toimintoa voidaan käyttää vain niitä vastaavien sisäyksiköiden ja ulkoyksiköiden kanssa. Sitä ei voi käyttää, kun kauko-ohjaimen liitettyssä ryhmässä on yhteensopimattomia malleja. “☹ No function” ilmestyy näyttöön.

Yhteensopivat mallit

Sisäyksikkö: RAV-GM-sarja, RAV-RM-sarja

Ulkoyksikkö: RAV-GP-sarja

- Virrankulutus ei tule näkyviin, kun ilma/ilma-lämmönvaihdin ja ilmanvaihtoyksikkö ovat ryhmässä.
 - Kuvaajan tietoja päivitetään 30 minuutin välein.
 - Näytetty virrankulutus on ainoastaan arvio, koska se lasketaan yksinkertaisesti. Se voi joskus poiketa virtamittarilla mitatusta tuloksesta.
 - Älä käytä näytön arvoja sopimussähkön mittaamiseksi ja virtavarauksen laskemiseksi.
 - Tiedot näytetään tuolloin kesäajan aikana.
 - Sähkökatkon sattuessa tietoja ei näytetä enintään 30 minuutin ajalta ennen sähkökatkoa.
 - Kun sisäyksikön asetustietoja tarkistetaan ja/tai muutetaan, tietoja ei välttämättä näytetä tuolta ajanjaksolta.
 - Kun käytät ilmastointilaitetta kahdella kauko-ohjaimella, tätä toimintoa ei voi käyttää ali(varmistus) -kauko-ohjaimen kanssa.
 - Aseta kello aina ennen tämän toiminnon käyttämistä.
 - Näyttö palaa valikkonäyttöön, jos kauko-ohjainta ei käytetä n. 60 sekuntiin.
-

15. Tietoja

■ Mallitiedot

Näyttää mallinimet ja sarjanumerot.

Information	
1. Model information	
2. Service information	
Return Set	

1-1 Model information	
Indoor No.	001Z9999
Name	RAV-SM1104UT-E
Outdoor No.	001Z9999
Name	RAV-SM1104AT8-E
Return Set	

1 Valitse [ / [] -painiketta painamalla "14. Information" valikkonäytöstä ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.

2 Valitse [ / [] -painiketta painamalla "1. Model information" ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.

■ Huoltotiedot

Tarkasta huollon yhteysnumero.

Information	
1. Model information	
2. Service information	
Return Set	

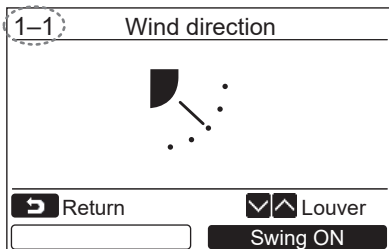
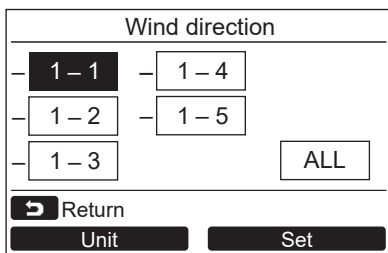
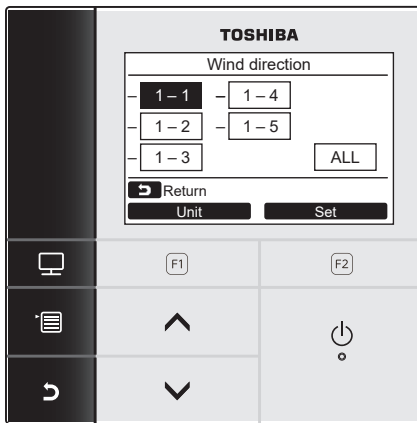
1 Valitse [ / [] -painiketta painamalla "2. Service information" näytöstä "Information" ja paina sitten " Set" [F2 F2] -painiketta.

Ryhmäohjaus

Seuraavat toiminnot voidaan säätää erikseen kullekin yksikölle, kun käytetään ryhmäohjausta:

”Wind direction (swing)”,

Käytä kauko-ohjainta alla kuvatulla tavalla ennen kunkin toiminnon säätämistä.

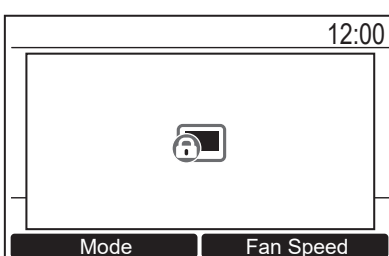


- 1** Valitse ryhmäohjattava toiminto valikkonäytöstä ja paina sitten “**Set**” [**F2** F2] -painiketta.
- 2** Valitse “**Unit** **Unit**” [**F1** F1] -painiketta painamalla säädettävä yksikkö.
→ Valittu yksikkö muuttuu seuraavalla tavalla joka kerta, kun painiketta painetaan:
- 3** Paina “**Set** **Set**” [**F2** F2] -painiketta.
→ Valitun yksikön asetusnäyttö tulee näkyviin.
- 4** Paina [**PERUUTUS**] -painiketta.
→ [**PERUUTUS**] -painikkeen painaminen palauttaa edelliseen näyttöön.

- Valitun yksikön numero (osoite) näkyy näytön vasemmassa yläreunassa ellei tilaa “ALL” ole valittu yksikön yksikön valinnalle.
- “ALL” ei ole käytettävissä joillakin asetuksilla.

Keskusohjausta suoritettaessa

Kun keskusohjauksen käynnistämisen toimintalukon aikana painetaan painiketta, joka on toimintalukon kohteena, seuraava merkitä näkyy 5 sekunnin ajan.



Keskusohjauksen käynnistämisen toimintalukon tarkemmat tiedot

- Aloitus- ja lopetustoiminnot on estetty.
- Toimintatilan muuttaminen on estetty.
- Lämpötilan arvon muuttaminen on estetty.
- Tuulettimen nopeuden muuttaminen on estetty.

6 Huolto

Katkaise virta ennen huoltoa.



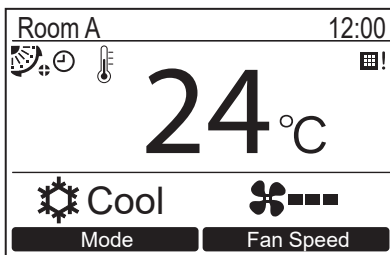
HUOMIO

Älä käytä laitetta märin käsin.
Se voi aiheuttaa sähköiskuja.

■ Päivittäinen huolto

Pyyhi kauko-ohjain kuivalla, pehmeällä kankaalla. Kauko-ohjaimen puhdistaminen vedellä saattaa aiheuttaa vikatoimintoja.

■ Ilmansuodattimen puhdistaminen



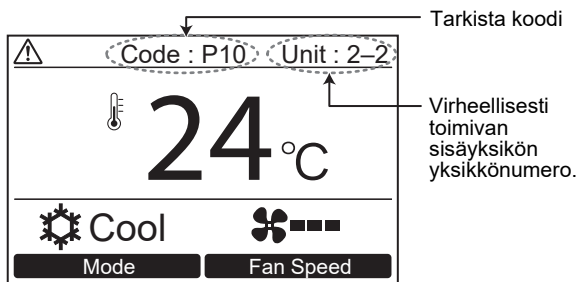
Puhdista ilmasuodatin, kun “!” (suodattimen merkkivalo) näkyy yksityiskohtaisessa näytössä. (sivulta 22)

(“!” ei näy tavallisessa näyttilässä.)

- Tukkeutunut ilmasuodatin heikentää laitteen viilennys- ja lämmityskykyä.

7 Vianmääritys

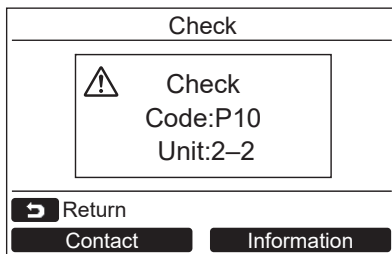
■ Varmistus ja tarkistus



Jos ilmastointilaitteen toiminnassa ilmenee virhe, tarkastuskoodi ja sisäyksikön yksikkönumero näkyvät kauko-ohjaimen näytössä.

* Tarkastuskoodi näkyy vain kun yksikkö toimii.

Paina [TARKKAILU] -painiketta tai [PERUUTUS] -painiketta, jotta tarkastustietonäyttö saadaan näkyviin.



Tarkastustietonäytön näkyessä:

Ota huollon yhteysnumero näkyviin painamalla " Contact" [F1] -painiketta.

Ota yksikön mallinimi ja sarjanumero näkyviin painamalla " Information" [F2] -painiketta.

FI

[illegible]

FI

Toshiba Carrier Corporation

EH99962201